

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73774 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



91202817

Delivery Note

220902

Document Date 15.03.2022
Your Reference
Customer Code 11168
Contact Felix Zinner
Phone 07175-92 18 13
E-Mail

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

18031446P
501185 9176

Supplier:
NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 18.03.2022

277213

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
001 Roller Bearings	1.600	1	170	194

Item Code: 2517054900

NRB Number: IM31.54029

Order Number: 5500038778

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

Batch Info:

#	Batch
1	42102664

Quantity	NRB Re. Nr.
1.600	NRB/0125/21-22

KUEHN + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1600

Quantità effettiva:

Imballaggio:

Quantità imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 22/03/22

Firma

Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	1600	1	170,00	194,00

Basierend auf Kundenaufträge 221147.

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb

IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de





Ambrogio Stucci S.p.A.

TRASPORTI - SPEDIZIONI - LOGISTICA

70026 MODUGNO (BA) • Via dei Gladioli, 18
Tel. 080.5398911 • Fax 080.5398950
Part. IVA: 03707880724

www.stucci.net E-mail: stucci@stucci.net
Iscrizione Albo Autotrasportatori N° BA/7488722/R

Documento non valido ai fini fiscali ai sensi art. 21 DPR 633/72.

SINCERT



CERTIFICATO N. 3886

GISO



CORRISPONDENTE :

Cliente Fatturazione: ERKA INTERNATIONALE SPI



N° Sped. BA - 1200475	Data Sped. 18/03/2022	Linea BABA	Clienti 110109102	N° Fattura	Data Fattura	Resa FRANCO CORRIS.
Mittente P.IVA : C.F. MUGELE GMBH IGGINEN BRAINKOFEN DE				Destinatario P.IVA : C.F. SVEVATRANS SRL PAGNA PT VIA DEI GERANI 5/79 VIA DEI CICLATINI 4 70026 MODUGNO BA		
Rif. Mittente 32146917				Numero di Telefono		
Colli 2	Peso Kg 352,00	Volume	Tassato 4,00	Bancali	Natura Merce	Operatore MICHELE-T
Note Bolletta TASSATIVO 21.03.2022				TAX 22/03 BANCALI: EPAL _____ EUR _____ ALTRI _____		
Nolo		Diritto Fisso		Prov. Assegno	Varia 1	Assicurazione
Cod.iva		Imponibile	%IVA	Imposta	Fattura Mittente	Contrassegno
					Totale Fattura	Totale da Incassare
				MERCE RESTANTE ZERRATA		
Data Consegna		Nome e Cognome del Ricevente (Stampatello)		RICEVO LA MERCE SENZA ALCUNA RISERVA E CON ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI DESCRITTE IN BOLLA		
				IL RICEVENTE :		

C = Competenze Assic.

D = Press a Domicilio

F = Facchinaggio

G = Giacenza L = Suppl. Lunghezza

P = Porto - Aeroporto

R = Riconsegna S = Sponda Idraulica

SP = Special

T = Spese Telefoniche

TT = Traghetto

U = Servizio Urgente

X = Suppl. Preconcordato

XX = Adeguamento min. fattur.

Z = Servizio Difficoloso

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

ProClean two-in-one	
Datenschlüssel: 070608	Materialnummer: 11073-0008 GHS
Seite 7 von 10	

CAS-Nr.	Bezeichnung	Dosis	[h] [d]	Spezies	Quelle	Methode
1310-73-2	Natriumhydroxid					
	Akute Fischtoxizität	LC50 mg/l	45,4	96 h Onchorhynchus mykiss		

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergenzienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Keine Daten vorhanden

Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser

CAS-Nr.	Bezeichnung	Log Pow
77-92-9	Citronensäure	- 1,72

12.4. Mobilität im Boden

Keine Daten vorhanden

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) enthält dieses Produkt keine PBT / vPvB - Substanzen.

12.6. Andere schädliche Wirkungen

Deutlich wassergefährdend.
pH-Verschiebung in Gewässern möglich.

Weitere Hinweise

Nicht in Oberflächenwasser oder Kanalisation gelangen lassen.
Vor Einleitung eines Abwassers in Kläranlagen ist in der Regel eine Neutralisation erforderlich.

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung**13.1. Verfahren der Abfallbehandlung****Empfehlung**

Die Wiederverwertung (Recycling) ist der Entsorgung vorzuziehen.
Kann unter Beachtung der örtlichen behördlichen Vorschriften verbrannt werden.

Abfallschlüssel Produkt

070608 ABFÄLLE AUS ORGANISCH-CHEMISCHEN PROZESSEN; Abfälle aus HZVA von Fetten, Schmierstoffen, Seifen, Waschmitteln, Desinfektionsmitteln und Körperpflegemitteln; andere Reaktions- und Destillationsrückstände; gefährlicher Abfall

Abfallschlüssel Produktreste

070608 ABFÄLLE AUS ORGANISCH-CHEMISCHEN PROZESSEN; Abfälle aus HZVA von Fetten, Schmierstoffen, Seifen, Waschmitteln, Desinfektionsmitteln und Körperpflegemitteln; andere Reaktions- und Destillationsrückstände; gefährlicher Abfall

Entsorgung ungereinigter Verpackung und empfohlene Reinigungsmittel

Leere Behälter zur örtlichen Wiederverwertung, Wiedergewinnung oder Abfallbeseitigung abgeben.
Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren, sie können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwendung zugeführt werden.
Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind wie der Stoff zu entsorgen.

ABSCHNITT 14: Hinweise zum Transport**Landtransport (ADR/RID)**

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Übersicht am: 06.08.2018	ProClean two-in-one	Materialnummer: 11073-0008 GHS	Seite 4 von 10
--------------------------	----------------------------	--------------------------------	----------------

14.1. UN-Nummer: UN 1823
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung: Natriumhydroxid, fest
14.3. Transportgefahrenklassen: 8
14.4. Verpackungsgruppe: II
 Gefahrzettel: 8

Klassifizierungscode: C6
 Begrenzte Menge (LQ): 1 kg
 Freigestellte Menge: E2
 Beförderungskategorie: 2
 Gefahrunummer: 80
 Tunnelbeschränkungscode: E

**Binnenschifftransport (ADN)**

14.1. UN-Nummer: UN 1823
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung: Natriumhydroxid, fest
14.3. Transportgefahrenklassen: 8
14.4. Verpackungsgruppe: II
 Gefahrzettel: 8



Klassifizierungscode: C6
 Begrenzte Menge (LQ): 1 kg
 Freigestellte Menge: E2

Seeschifftransport (IMDG)

14.1. UN-Nummer: UN 1823
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung: Sodium Hydroxide, Solid
14.3. Transportgefahrenklassen: 8
14.4. Verpackungsgruppe: II
 Gefahrzettel: 8



Sondervorschriften: -
 Begrenzte Menge (LQ): 1 kg
 Freigestellte Menge: E2
 EmS: F-A, S-B

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-Nummer: UN 1823
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung: Sodium Hydroxide, Solid
14.3. Transportgefahrenklassen: 8
14.4. Verpackungsgruppe: II



Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006



Gefahrzettel:

8



Begrenzte Menge (LQ) Passenger:

5 kg

Passenger LQ:

Y844

Freigestellte Menge:

E2

IATA-Verpackungsanweisung - Passenger:

859

IATA-Maximale Menge - Passenger:

15 kg

IATA-Verpackungsanweisung - Cargo:

863

IATA-Maximale Menge - Cargo:

50 kg

14.5. Umweltgefahren

UMWELTGEFÄHRDEND:

nein

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

14.7. Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code

Der Transport erfolgt ausschließlich in zugelassenen und geeigneten Verpackungen.

Sonstige einschlägige Angaben

Deutschland / Postversand: National: verboten; International: verboten.

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften**15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch****EU-Vorschriften**

Angaben zur VOC-Richtlinie

0 %

2004/42/EG:

Angaben zur SEVESO III-Richtlinie

Unterliegt nicht der SEVESO III-Richtlinie

2012/18/EU:

Zusätzliche Hinweise

Das Produkt erfüllt die Kriterien, die in der Detergenzienverordnung 648/2004 festgelegt sind.

Nationale Vorschriften

Beschäftigungsbeschränkung:

Beschäftigungsbeschränkungen für Jugendliche beachten (§ 22 JArbSchG). Beschäftigungsbeschränkungen für werdende und stillende Mütter beachten (§§ 11 und 12 MuSchG).

Technische Anleitung Luft III:

5.2.1: Gesamtstaub, einschließlich Feinstaub bei $m > 0.2 \text{ kg/h}$: Konz. 20 mg/m^3 bzw. bei $\leq 0.2 \text{ kg/h}$: Konz. 0.15 g/m^3

Anteil:

100 %

Wassergefährdungsklasse:

2 - deutlich wassergefährdend

Status:

Mischungsregel gemäß Anlage 1 Nr. 5 AwSV

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Stoffsicherheitsbeurteilungen für Stoffe in dieser Mischung wurden nicht durchgeführt.

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben**Änderungen**

Änderungen in Abschnitt: 1, 2, 3, 8, 14, 15.



Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Überarbeitet am: 09.08.2018

ProClean Two-In-One
Materialnummer: 11073-0000_GHS**Abkürzungen und Akronyme**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
 CAS = Chemical Abstract Service
 EN = European norm
 ISO = International Organization for Standardization
 DIN = Deutsche Industrie Norm
 PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

LD = Lethal dose
 LC = Lethal concentration
 EC = Effect concentration
 IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Einstufung von Gemischen und verwendete Bewertungsmethode gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**[CLP]**

Einstufung	Einstufungsverfahren
Skin Corr. 1; H314	Auf Basis von Prüfdaten
Eye Dam. 1; H318	Berechnungsverfahren

Wortlaut der H- und EUH-Sätze (Nummer und Volltext)

H290 Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.
 H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
 H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
 H315 Verursacht Hautreizungen.
 H318 Verursacht schwere Augenschäden.
 H319 Verursacht schwere Augenreizung.
 H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
 H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Weitere Angaben

Die Angaben des Sicherheitsdatenblattes beziehen sich auf das Konzentrat, nicht auf die Anwendungslösung.

Die Angaben der Position 4 bis 8 und 10 bis 12 sind teilweise nicht auf den Gebrauch und die ordnungsgemäße Anwendung des Produktes bezogen (siehe Gebrauchs-/Fachinformation), sondern auf das Freiwerden größerer Mengen bei Unfällen und Unregelmäßigkeiten.

Die Angaben beschreiben ausschließlich die Sicherheitserfordernisse des Produktes /der Produkte und stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse.

Die Lieferspezifikation entnehmen Sie den jeweiligen Produktmerkblättern.

Sie stellen keine Zusicherung von Eigenschaften des beschriebenen Produktes/der beschriebenen Produkte im Sinne der gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften dar.

(n.a. - nicht anwendbar, n.b. - nicht bestimmt)

(Die Daten der gefährlichen Inhaltstoffe wurden jeweils dem letztgültigen Sicherheitsdatenblatt des Vorlieferanten entnommen.)



Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ProClean two-in-one

N. di registrazione: 11073-1000-0415

Pagina 1 di 11

1.1. Identificatore del prodotto

ProClean two-in-one

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detergente

Usi non raccomandati

Nessuna informazione disponibile.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	i-clean Technologies GmbH	
Indirizzo:	Mallaustr. 69	
Città:	D-68219 Mannheim	
Telefono:	+49 (0) 621 92109040	Telefax: +49 (0) 621 92109041
E-Mail:	info@i-clean-technologies.com	
Internet:	www.i-clean-technologies.com	
Dipartimento responsabile:	Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza: sds@gbk-ingelheim.de	

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Telefono di emergenza: +49 700 463 743 629

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Indicazioni di pericolo:

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Provoca gravi lesioni oculari.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Idrossido di sodio

Alcoli, C16-18, etossilati

Alcoli, C16-C18 e C18 insaturi, etossilati

Avvertenza:

Pericolo

Pittogrammi:**Indicazioni di pericolo**

H314

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P260

Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P303+P361+P353

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.

P310

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.



Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

i-clean Technologies GmbH	
Rev. 01/2018	N. di materiale: 11770-0000-GHS

P501

Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali e nazionali.

2.3. Altri pericoli

Non conosciuti.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Caratterizzazione chimica**

Miscela delle sostanze di seguito elencate, più additivi non pericolosi

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico	N. CE	N. indice	N. REACH	Classificazione
					Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
1210-75-2	Acido citrico				
		215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
					Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1; H290 H314 H318
77-82-9	Acido cloridrico				
		201-069-1		01-2119457026-42	
					Eye Irrit. 2; H319
68439-49-6	Alcoli C16-C18, etossilati				
		500-212-8			
					Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318
68882-11-7	Alcoli C12-C15, etossilati				
		273-257-1		01-2119490225-39	
					Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412
68920-66-1	Alcoli C16-C18 e C18 insaturi, etossilati				
		500-236-9		01-2119489407-26	
					Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H411

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Ulteriori dati

CAS 68439-49-6: Numero REACH non disponibile o non è attualmente richiesto che la sostanza sia registrata ai sensi del REACH.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di malessere consultare il medico.

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

In seguito ad inalazione

Far affluire aria fresca.

Tenere l'infortunato caldo e calmo.

In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.

Consultare il medico all'insorgere di irritazioni.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

